



Capital Insight
Client Innovation

**CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG
KHOÁN THIÊN VIỆT
THIEN VIET SECURITIES JSC**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập- Tự do- Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence- Freedom- Happiness**

Số: 25/2022/CBTT
No.: 25/2022/CBTT

Hà Nội, ngày 11 tháng 05 năm 2022
Hanoi, day 11 month 05 year 2022

**CÔNG BỐ THÔNG TIN BẤT THƯỜNG
EXTRAORDINARY INFORMATION DISCLOSURE**

**Kính gửi: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước, Sở giao dịch chứng khoán Việt Nam, Sở Giao
dịch Chứng khoán thành phố Hồ Chí Minh**
To: The State Securities Commission, Vietnam Stock Exchange, Ho Chi Minh Stock Exchange

1. Tên tổ chức/ Name of Organization: **Cổ Phần Chứng Khoán Thiên Việt (TVS)/ Thien Viet Securities Joint Stock Company (TVS)**
-Mã chứng khoán/Securities code: TVS
-Địa chỉ trụ sở chính/ Head office address: **Tầng 15, Tòa nhà Harec, Số 4 Láng Hạ, P. Thành Công, Q. Ba Đình, TP. Hà Nội/ 15th Floor, Harec Building, 4 Lang Ha, Thanh Cong Ward, Ba Dinh District, Hanoi**
-Điện thoại/ Telephone: 024 3248 4820 Fax: 024 3248 4821
-Email: congbothongtin@tvs.vn

2. Nội dung thông tin công bố/ Information to be disclosed:
Nghị quyết HĐQT số 10052022.01/NQ-HĐQT về việc chấp thuận hạn mức vay vốn của Công ty Cổ phần chứng khoán Thiên Việt và nhận bảo lãnh vay vốn nước ngoài tại Ngân hàng/ Resolution of BOD No. 10052022.01/NQ-HĐQT approved on loan limit and granted foreign loan guarantees at Banks

3. Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 11/05/2022 tại đường dẫn <https://www.tvs.vn/vi/quan-he-co-dong/> This information have been posted on the Company's website on May 11th 2022: <https://www.tvs.vn/en/investor-relation>

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố/ We hereby certify that the information provided is true and correct and we bear the full responsibility to the law.





Capital Insight
Client Innovation

Đại diện tổ chức
Organization representative
Người ủy quyền CBTT
Person authorized to disclose information



Trần Thị Hồng Nhung
Trưởng Bộ phận Quản trị rủi ro
Risk Management Manager



Số/ No.: 10052022.01/NQ-HĐQT

Hà Nội, ngày 10 tháng 5 năm 2022
Hanoi, May 10th, 2022

NGHỊ QUYẾT

V/v: Hạn mức vay vốn của Công ty Cổ phần Chứng khoán Thiên Việt và nhận bảo lãnh vay vốn nước ngoài tại Ngân hàng

RESOLUTION

On loan limit and granted foreign loan guarantees at Bank

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CTCP CHỨNG KHOÁN THIÊN VIỆT
OF THE BOARD OF DIRECTORS
THIEN VIET SECURITIES JOINT STOCK COMPANY**

Căn cứ:

Pursuant to:

- Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 Quốc hội thông qua ngày 26/11/2019;
The Securities Law No. 54/2019/QH14 dated 26/11/2019;
- Luật Doanh nghiệp, số 59/2020/QH14 Quốc hội thông qua ngày 17/06/2020;
The Enterprise Law No. 59/2020/QH14 dated 17/06/2020;
- Thông tư số 121/2020/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2020;
Circular No. 121/2020/TT-BTC dated December 31, 2020;
- Điều lệ Công ty cổ phần chứng khoán Thiên Việt ngày 04 tháng 3 năm 2021;
Charter of Thien Viet Joint Stock Company dated March 04, 2021;
- Quy chế hoạt động Hội đồng quản trị Công ty cổ phần chứng khoán Thiên Việt;
Regulation on operation of the Board of Directors of Thien Viet Joint Stock Company;
- Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông thường niên Công ty cổ phần chứng khoán Thiên Việt số 01/2022/BB-ĐHCD ngày 26 tháng 4 năm 2022;
Minutes of Annual General Meeting of Thien Viet Joint Stock Company No. 01/2022/BB-ĐHCD dated April 26, 2022;
- Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông số 01/2022/NQ-ĐHCD ngày 26 tháng 4 năm 2022;
Resolution of General Shareholders Meeting No. 01/2022/NQ-ĐHCD dated April 26, 2022;
- Biên bản cuộc họp Hội đồng quản trị CTCP Chứng khoán Thiên Việt số 10052022.01/BB-HĐQT ngày 10 tháng 05 năm 2022;
The Board of Directors' meeting minutes of Thien Viet Securities Joint Stock Company No. 10052022.01/BB-HĐQT dated May 10th 2022

QUYẾT NGHỊ/ RESOLVED THAT:

Điều 1/ Article 1. Chấp thuận hạn mức vay vốn của Công ty và nhận bảo lãnh vay vốn nước ngoài tại Ngân hàng như sau: / *Approve loan limit and granted foreign loan guarantees at Bank as follows:*



Capital Insight
Client Innovation

Hạn mức vay/ <i>Loan limit</i>	Tối đa 5 lần (Thông tư số 121/2020/TT-BTC) vốn chủ sở hữu được ghi trong Báo cáo tài chính gần nhất của Công ty. <i>Up to 5 times (Circular 121/2020) of the owners' equity stated in the most recent Financial Statements of the Company.</i>
Mục đích vay/ <i>Loan purpose</i>	- Bổ sung nguồn vốn cho hoạt động kinh doanh của công ty <i>To increase the additional capital for the Company's business activities</i> - Phát hành bảo lãnh đảm bảo cho khoản vay phục vụ hoạt động kinh doanh của Công ty. <i>Receiving banks' guarantee for the Company's loans for business activities.</i>
Thời hạn duy trì hạn mức vay/ <i>Limit term</i>	2 năm <i>2 years</i>
Thời hạn vay/ <i>Loan term</i>	Tối đa 18 tháng/khoản vay <i>Up to 18 months/disbursement</i>
Thời hạn phát hành bảo lãnh vay vốn nước ngoài/ <i>Guarantee issuance term for foreign loans</i>	Tối đa 12 tháng/khoản phát hành bảo lãnh <i>Up to 12 months/a guarantee</i>
Lãi suất vay/ <i>Loan interest rate</i>	Tối đa bằng lãi suất trung bình tiền gửi kỳ hạn 12 tháng do ngân hàng BIDV, Vietcombank, Vietinbank công bố tại từng thời điểm + Biên độ tối đa 4%/năm <i>Maximum interest rate equals to the average of the 12-month term deposit interest rate announced by BIDV, Vietcombank, Vietinbank from time to time + Maximum margin of 4%/year</i>
Đối tác cho vay/ <i>Lending partners</i>	Vay từ các tổ chức tín dụng trong nước và nước ngoài; tổ chức, cá nhân khác. <i>Borrow from domestic and foreign credit institutions; other organizations and individuals.</i>
Tài sản đảm bảo tiền vay/ <i>Loan collateral</i>	Tín chấp và/hoặc các tài sản của TVS và/hoặc tài sản của bên thứ ba được đối tác cho vay chấp thuận <i>Unsecured and/or TVS's assets and/or other counterparties' assets acceptable to the lending partners and in accordance with the Law.</i>
Triển khai/ <i>Deployment</i>	Hội đồng Quản trị giao cho: <ul style="list-style-type: none"> - Hội đồng đầu tư quyết định đối tác cho vay, hạn mức vay từng đối tác - Ông Nguyễn Trung Hà – Chủ tịch HĐQT và/hoặc Bà Nguyễn Thanh Thảo – Tổng Giám đốc: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Quyết định lãi suất vay, kỳ hạn, tài sản đảm bảo và các điều khoản liên quan đến việc vay vốn



- Thực hiện ký kết các hợp đồng và giấy tờ liên quan đến vấn đề vay vốn cũng như cầm cố tài sản đảm bảo liên quan.

The BOD assigned:

- *Investment Council to decide the lending partners, loan limits*
- *Mr. Nguyen Trung Ha – Chairman and/or Mrs. Nguyen Thanh Thao – Chief Executive Officer:*
 - *To decide the interest rate, loan term, collateral assets and other related terms.*
 - *To sign contracts and papers related to loans as well as related pledged assets.*

Để làm rõ thêm, một trong hai người Chủ tịch HĐQT và Tổng Giám Đốc đều có quyền quyết định và thực hiện các công việc và thủ tục cần thiết để hoàn tất công việc này mà không cần phải thông báo đến hoặc nhận chấp thuận từ HĐQT và/hoặc người kia.

For further clarification, either the Chairman or the Chief Executive Officer is entitled to decide and execute necessary tasks and procedures to complete the tasks without any notification to or approval from the BOD and/ or the other person.

Điều 2/ Article 2. Giao cho Chủ tịch Hội đồng quản trị, Tổng Giám đốc, các Phòng ban và các cá nhân có liên quan triển khai theo đúng nội dung đã được Hội đồng quản trị thông qua.

Assign Chairman, Chief Executive Officer, relevant departments and individuals to implement in accordance with the contents approved by the Board of Directors.

Điều 3/ Article 3. Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký cho đến khi có nghị quyết khác của Đại hội đồng Cổ đông/ *This resolution takes effect from the signing date until the AGM issues the other resolution.*

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS**

CHỦ TỊCH/ CHAIRMAN



NGUYỄN TRUNG HÀ